

EN

Warranty:

- 3-year manufacturer guarantee for consumers (original purchase from authorized be quiet! dealers only)
- Guarantee work can only be processed with a copy included of the purchase receipt from an authorized be quiet! dealer
- Manipulation and structural changes of any kind, including any damage caused by external mechanical force, will lead to a complete voiding of the guarantee
- Our General Warranty Conditions apply, which can be viewed on bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany.
For further information contact us via e-mail: service@bequiet.com

ES

Garantía :

- 3 años de garantía del fabricante para el consumidor final a partir de la fecha de compra (sólo para compra original endistribuidores autorizados be quiet!)
- Sólo se podrán ejercer los derechos de la garantía presentando una copia del comprobante de compra expedido por un distribuidor autorizado de be quiet!
- La manipulación de cualquier tipo, las modificaciones estructurales de cualquier tipo y los daños por influencias mecánicas externas provocarán la pérdida total de la garantía
- Los términos y condiciones íntegros de la garantía se pueden consultar en la página web www.bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Alemania.
Correo electrónico del servicio de atención : service@bequiet.com

UA

Гарантія:

- 3 роки гарантії від виробника для кінцевого споживача (від першої купівлі у офіційного дилера be quiet!)
- Гарантійний ремонт може бути виконаний лише за наявності копії документа про купівлю пристрою у офіційного дилера be quiet!
- Маніпуляції та структурні зміни будь-якого роду, а також наявність зовнішніх механічних пошкоджень автоматично призводить до анулювання гарантії.
- На продукт поширюється наші стандартні умови гарантії, які можна переглянути в інтернеті на сайті www.bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany.
Для отримання додаткової інформації ви можете зв'язатися з нами: aftersales.cee@bequiet.com service@bequiet.com

CN sj

保固:

- 制造商为用户提供3年保固 (仅限直接从be quiet!授权经销商处购买的产品)
- 申请保固时必须出示由be quiet!授权经销商提供的购买收据 副本
- 禁止任何篡改和结构改变以及机械外力造成的损坏, 否则会 导致保固完全失效
- 该产品适用我们的通用保固条款, 可以登录 www.bequiet.com 查询

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany.
有关详情, 可以通过以下电子邮件联系我们: service@bequiet.com

DE

Garantie:

- 3 Jahre Herstellergarantie für Endkonsumenten (nur Ersterwerb vom autorisierten be quiet! Händler), ab Datum des Kaufbelegs
- Eine Garantieabwicklung ist nur in Verbindung mit einer beigelegten Kopie des Kaufbeleges eines autorisierten be quiet! Händlers möglich
- Manipulationen und bauliche Veränderungen jeglicher Art, sowie Beschädigungen durch äußere mechanische Einwirkungen führen zum totalen Garantieverlust
- Es gelten unsere Allgemeinen Garantiebestimmungen, die du unter www.bequiet.com im Internet abrufen kannst.

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Deutschland.
Für weitere Unterstützung erreichst du uns via E-Mail: service@bequiet.com

PL

Gwarancja:

- 3 lata gwarancji producenta dla klienta końcowego (tylko pierwszy zakup u autoryzowanego dystrybutora be quiet!)
- Rozpatrzenie gwarancji jest możliwe jedynie na podstawie dołączonej kopii dowodu zakupu u autoryzowanego dystrybutora be quiet!
- Jakiegokolwiek manipulacje i zmiany w budowie, jak również uszkodzenia powstałe w wyniku mechanicznych działań zewnętrznych prowadzą do całkowitej utraty gwarancji
- Obowiązuje nasza Ogólne warunki gwarancji na nasze produkty, które można znaleźć pod adresem www.bequiet.com

LISTAN Poland Sp. z o.o. · Astrum Business Park · Łopuszańska 95 · 02-457 Warsaw · Poland.
Na terenie Polski szersze wsparcie mogą Państwo uzyskać pod adresem e-mail: serwis@listan.pl

JP

保証:

- 消費者のための3年間メーカーの保証 (be quiet! 正規代理店からの最初の購入の場合)
- be quiet!正規代理店からの購入領収書のコピーが付属されている場合のみ、保証が提供されます
- あらゆる種類の改ざん、あらゆる種類の構造変更、および、外部の機械的な力による損傷の場合、保証は完全に無効になります
- 当社の一般的な保証条件が適用されます。これは、www.bequiet.comで確認することができます

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany.
詳しくは、メールにてお問い合わせください。アドレスは、service@bequiet.comです。

FR

Garantie :

- 3 ans de garantie constructeur pour le client final (uniquement pour un premier achat auprès d'un distributeur be quiet! agréé)
- La prise en charge de la garantie est assujettie à la fourniture d'une copie de la preuve d'achat auprès d'un distributeur be quiet! agréé
- Les manipulations et modifications de construction de tous types ainsi que les dommages causés par des actions mécaniques extérieures entraînent la perte totale de la garantie
- Les conditions détaillées de garantie peuvent être consultées sur le site web bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Allemagne.
Pour toute question sur nos produits, veuillez nous contacter par mail à l'adresse suivante : service@be-quiet.fr

RU

Гарантия:

- 3 года гарантии от производителя для конечного покупателя (от первоначальной покупки у официального дилера be quiet!)
- Гарантийный ремонт может быть выполнен только при наличии копии документа о покупке устройства у официального дилера be quiet!
- Манипуляции и структурные изменения любого рода, а также наличие внешних механических повреждений автоматически приводит к лишению гарантии
- На продукт распространяются наши стандартные условия гарантии, которые можно посмотреть в интернете на сайте www.bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany.
Для получения дополнительной информации вы можете связаться с нами по электронной почте: service@bequiet.com

CN Tr

保固:

- 提供顧客 3 年原廠保固 (僅限原始購買處為 be quiet! 授權經銷商)
- 進行保固作業前, 需提供於 be quiet! 授權經銷商購買商品的收據影本
- 任何類型的操作或改裝, 或因施加機械外力而造成的損壞, 將使保固完全失效
- 關於適用的一般保固條件, 您可瀏覽 www.bequiet.com 網站



Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany.
如需進一步的資訊, 請透過電子郵件與我們聯絡: service@bequiet.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

SCOPE OF DELIVERY

LIEFERUMFANG • ELEMENTS FOURNIS • CONTENIDO • ZAWARTO •
НАБОР АКССЕСУАРОВ • НАБІР АКССЕСУАРІВ • 付属品 • 内含配件 • 内含配件

	Part name • Bezeichnung • Nom de la pièce • Nombre del componente • Nazwa cz. ci • Наименование • Найменування • 部品名 • 配件名稱 • 配件名称	Quantity • Anzahl • Quantité • Cantidad • Ілo • Количество • Кількість • 部品名数量 • 數量 • 数量
① 	be quiet! Light Wings LX fan	1 / 3
② 	Fan screws	4 / 12

①

Screw down the fan using the fan screws.

Verschraube den Lüfter mittels der Lüfterschrauben.

Vissez le ventilateur à l'aide des vis de ventilateur.

Destornille el ventilador usando los tornillos del ventilador.

Przekr. ci wentylator za pomoc. rub wentylatora.

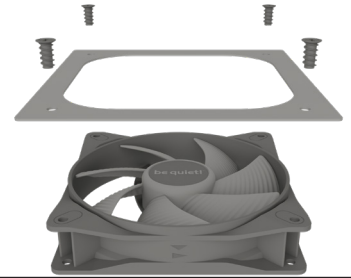
Закрепите вентилятор с помощью винтов вентилятора.

Закріпіть вентилятор за допомогою гвинтів вентилятора.

ファン用ネジを使用して、ファンをネジで固定してください。

請將風扇上的風扇螺絲鎖緊。

请使用风扇螺丝将风扇锁紧。



②

Combine the ARGB connector of the fan with the 5V ARGB connector of the motherboard. To do that switch off your system prior to installation. You can add other illuminated products to the ARGB signal via the fan daisy chain and synchronize it with the motherboard.

Verbinde den ARGB-Stecker des Lüfters mit dem 5V ARGB Anschluss des Mainboards. Schalte hierzu vor der Installation dein System aus. Über die Daisy-Chain des Lüfters kannst du das ARGB-Signal um weitere beleuchtete Produkte ergänzen und mit dem Mainboard synchronisieren.

Raccordez le connecteur ARGB du ventilateur au connecteur ARGB 5V de la carte mère. Pour ce faire, mettez votre système hors tension avant de procéder à l'installation. Vous pouvez ajouter d'autres produits bénéficiant de l'éclairage au signal ARGB via la chaîne de ventilateurs et les synchroniser avec la carte mère.

Conecte el conector ARGB del ventilador con el conector ARGB de 5V de la placa base. Para ello, debe apagar su sistema antes de la instalación. Puede añadir otros productos con luces a la señal ARGB a través de la conexión en cadena del ventilador y sincronizarlo con la placa base.

Podł. cz zyl. cz. ARGB wentylatora ze zyl. cz. 5V ARGB płyty głównej. Aby to zrobić, wył. cz. system przed instalacją. Mo. esz. dol. czy

inne pod wietlane produkty do sygnalu ARGB poprzez pol. czenie la. cuhowe wentylatorow i zsynchronizowa. je z plyt. glown. .

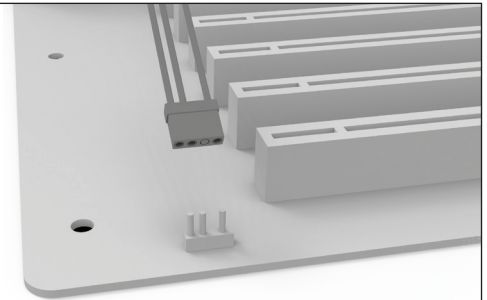
Подключите ARGB разъем вентилятора к разъему 5V ARGB на материнской плате, предварительно выключив питание ПК. Вы можете подключить другие устройства с ARGB подсветкой к шлейфу вентилятора и синхронизировать их с материнской платой.

Підключіть ARGB роз'єм вентилятора до відповідного роз'єму 5V ARGB материнської плати, попередньо вимкнувши живлення ПК. Ви можете підключити інші пристрої з ARGB підсвічуванням до шлейфу вентилятора і синхронізувати їх з материнською платою.

ファンの ARGB コネクターをマザーボードの 5V ARGB コネクターに組み合わせてください。これを行うには、取り付け前にシステムをオフに切り替えてください。他の ARGB 製品とデジチェーン接続する事で、マザーボードの ARGB 信号と同期させることができます。

使用 ARGB 接線，將 ARGB 集線器上的 RGB IN 接頭連接至主機板上的 5V 接頭。您可以將其他 ARGB 產品透過風扇串接線與主機板 ARGB 信號同步。

先将系统关机，然后将风扇上的 ARGB 接口连接至主板上的 5V ARGB 接口。您可以将其他 ARGB 产品通过风扇的串接线接口将其与主板 ARGB 信号同步。



LIMITED WARRANTY

I. APPLICABILITY

This non-transferable warranty is applicable to newly purchased, previously unopened be quiet! products and is enforceable by only the original consumer purchaser. Proof of purchase is required for warranty service, so should be retained. be quiet! does not provide warranty registration services.

II. WARRANTY PERIOD

For eligible products, parts and labor are warranted for the applicable warranty period from the date of purchase. The applicable warranty period varies by product model, and is identified in your user documentation, on the product package, or as listed below. Should any of these warranty periods differ, the longest specified warranty period will apply. Replaced products will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty days, whichever is longer.

III. EXCLUSIONS

The following are not covered by the warranty:

1. Normal wear and tear.
2. Any product which has been modified without permission from be quiet!, or on which the serial number or warranty sticker has been defaced, modified, or removed.

3. Damage, deterioration or malfunction resulting from: Accident, abuse, misuse or improper use, neglect, connection to an improper voltage source, unauthorized product modification, or failure to follow instructions included with the product. Fire, water, lightning, or other acts of nature. Repair or attempted repair by anyone not authorized by be quiet!. Shipping or transport damage (claims must be made with the carrier). Any other cause which does not relate to a defect in materials or manufacturing workmanship.
4. Cartons, cases, batteries, cabinets, tapes, accessories or other consumables used with this product.
5. be quiet!, Inc. does not warrant that this product will meet your requirements. It is your responsibility to determine the suitability of this product for your purpose.
6. Removal or installation charges.
7. Shipping charges.
8. Any incidental charges.

IV. EXCLUSION OF DAMAGES

be quiet!'s sole obligation and liability under this warranty is limited to the repair or replacement of a defective product at its option. be quiet! shall not, in any event, be liable for any special, incidental, indirect, or consequential damages whatsoever, including but not limited to loss of profits, revenue, or data (whether direct or indirect),

damages resulting from interruption of service and loss of business, or for liability in tort relating to this product or resulting from its use or possession, even if be quiet! has been advised previously of the possibility of such damages.

V. LIMITATIONS OF IMPLIED WARRANTIES

There are no other warranties, expressed or implied, including but not limited to those of merchantability or fitness for a particular purpose. The duration of implied warranties is limited to the warranty length specified in Paragraph II.

VI. LOCAL LAW AND YOUR WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights granted under local law. These rights may vary.

VII. NO OTHER WARRANTY

No be quiet! employee, dealer, or other agent is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

VIII. TO OBTAIN TECHNICAL SUPPORT OR WARRANTY SERVICE

Please see your product owner's manual or visit the Online Support section at www.bequiet.com